

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

Umowa nr

zawarta w dniu w Jeleniej Górze, pomiędzy:

Miastem Jelenia Góra, Pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra,
posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611-000-38-99, REGON 230821523
zwanym dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”,
reprezentowanym przez:

Prezydenta Miasta Jeleniej Góry – Marcina Zawilę
przy kontrasygnacie

Skarbnika Miasta – Janiny Nadolskiej

a

.....
posiadającym numer identyfikacyjny NIP, REGON
zwanym dalej w treści umowy „**Wykonawcą**”,

W wyniku przeprowadzonego postępowania w formie zapytania ofertowego w związku z art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 113 poz. 759 ze zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1.

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest dostawa sprzętu sportowego i wyposażenia* na potrzeby Transgranicznego Centrum Turystyki Aktywnej w Jeleniej Górze - Sobieszowie w ramach realizacji projektu pn.: "Rozwój infrastruktury dla turystyki aktywnej Jeleniej Góry i Boxbergu/O.L. - Etap I" współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 -2013.
2. Przedmiot umowy polega na:

2.1. Część I - dostawie sprzętu do serwisowania nart biegowych oraz dezynfektora do obuwia sportowego*:

a) dostawa stojaka do smarowania nart biegowych ułatwiającego smarowanie nart klasycznych i łyżwowych o konstrukcji umożliwiającej szybkie i łatwe składanie i rozkładanie, wykonanego ze stali z ramionami stojaka wykonanymi z aluminium o maksymalnych wymiarach po złożeniu (131 x 24 x 5 cm). Ramiona stojaka powinny być rozsuwane, umożliwiające dopasowanie do długości narty o długości od 135 cm do 220 cm. Całość stojaka malowana farbą proszkową w kolorach żółtym, czerwonym lub zielonym. Ciężar stojaka - max. 6,6 kg.

b) dostawa stalowego stołu rozkładanego do serwisowania nart o długości 1200 mm, szerokości 450 mm, wysokości 850 mm i wymiarach po złożeniu 1200 mm x 450mm x 100mm o ciężarze maksymalnym 15,7 kg. Stół powinien mieć stabilną i wytrzymałą ramę i być wyposażony dodatkowo w belkę z rozsuwanymi aluminiowymi ramionami. Błat stołu powinien być

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

wykonany z wysokiej jakości wodoodpornej sklejki szalunkowej, obustronnie pokrytej folią fenolową. Elementy metalowe stołu malowane farbą proszkową. Belka stojaka powinna być mocowana do blatu stołu. Rozsuwane bezstopniowo ramiona umożliwiające stabilne i pewne zamocowanie nart. Maksymalna długość narty to 220 cm, a minimalna 135cm.

c) dostawa dezynfektora - urządzenia służącego do dezynfekcji butów narciarskich i snowboardowych o stabilnej konstrukcji umożliwiającej stabilne stacjonarne ustawienie urządzenia bezpośrednio na podłodze, składającego się z dwóch ramion zakończonych atomizerem oraz przyciskiem, którego naciśnięcie powoduje wytrysk płynu dezynfekcyjnego. Dane techniczne dezynfektora: wysokość 900 mm, szerokość 380 mm, głębokość 540 mm, napięcie 230V, pobór mocy 210 W

2.2. Część II - dostawie zestawów do nartorolek, kasków i rolek*

a) dostawa 10 zestawów składających się z nartorolek, wiązań, kijów i butów do stylu klasycznego:

- nartorolki o długości szyny do 720 mm, szerokości szyny do 55 mm, średnicy kółka gumowego do 80 mm, szerokości kółka do 45 mm, wadze do 1980 gram z szyną aluminiową;
- wiązania z manualnym systemem wypinania pozwalającym na szybkie wpinanie i wypinanie butów oraz naturalnie dopasowaną osią obrotu pod palcami. Belki wiązań powinny zapewniać doskonałe trzymanie boczne, szczególnie podczas zjazdu. Wiązania z systemem 2 osi, gwarantującym poprzeczną sztywność i lepszą kontrolę nad nartami. Konstrukcja wiązań powinna umożliwiać naturalne zginanie stopy. Podwójny system mocowania. Sztywność wiązań 100, maksymalna waga 320 g;
- buty biegowe COMBI - przeznaczone do biegania techniką klasyczną i łyżwową, ze stabilną cholewką z ruchomym połączeniem, usztywnieniem pięty - profilowany kształt pięty, paskiem z regulacją wokół kostki, paskiem stabilizującym dolną część łydki, paskiem z regulacją stabilizującym piętę, zakładką z ukośnym zamkiem chroniącą sznurowadła. Buty powinny charakteryzować się dużą wodoodpornością oraz specyficzną konstrukcją podeszwy – sztywną poprzecznie lecz wystarczająco elastyczną w przedniej części, by sprawdzić się zarówno podczas biegania techniką łyżwową, jak i klasyczną. Buty w rozmiarach: 37 - 1 para, 38 - 1 para, 39 - 2 pary, 40 - 2 pary, 42 - 2 pary, 45 - 1 para, 47 - 1 para;
- kije do rekreacyjnej jazdy na nartorolkach, rolkach i nartach biegowych, wyposażone w końcówki widiowe zapewniające dobrą przyczepność nawet na bardzo twardych nawierzchniach jak asfalt i beton. Rękojeści oklejone korkiem. Pasko-rękawiczka zapinana na rzepy umożliwiającą pewne trzymanie kija i swobodne jego wypuszczenie przy zakończeniu fazy odepchnięcia, zawartość karbonu 30%. Kije o następujących długościach: 135 cm - 2 pary, 145 cm - 4 pary, 150 cm - 4 pary.

b) dostawa 10 zestawów składających się z nartorolek, wiązań, kijów i butów do stylu dowolnego:

- nartorolki o długości szyny do 550 mm, szerokości szyny do 45 mm, średnicy kółka

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

gumowego do 100 mm, szerokości kółka do 25 mm, wadze do 1500 gram z szyną aluminiową

- wiązania przeznaczone do biegania techniką łyżwową z jedną prowadnicą zapewniająca bardzo dobrą kontrolę nad nartą, dwiema osiami zapewniającymi stabilność i poczucie kontroli oraz wygodnym automatycznym wpinaniem i wypinaniem. Flex 120, maksymalna. waga pary: 320 g;
- buty biegowe COMBI przeznaczone do biegania techniką klasyczną i łyżwową, ze stabilną cholewką z ruchomym połączeniem, usztywnieniem pięty - profilowany kształt pięty, paskiem z regulacją wokół kostki, paskiem stabilizującym dolną część łydki, paskiem z regulacją stabilizującym piętę, zakładką z ukośnym zamkiem chroniącą sznurowadła. Buty powinny charakteryzować się dużą wodoodpornością oraz specyficzną konstrukcją podeszwy – sztywną poprzecznie lecz wystarczająco elastyczną w przedniej części, by sprawdzić się zarówno podczas biegania techniką łyżwową, jak i klasyczną. Buty w rozmiarach: 37 - 2 pary, 38 - 2 pary, 39 - 1 para, 40 - 1 para, 42 - 1 para, 45 - 2 pary, 47 - 1 para;
- kije do rekreacyjnej jazdy na nartorolkach, rolkach i nartach biegowych, wyposażone w końcówki widiowe zapewniające dobrą przyczepność nawet na bardzo twardych nawierzchniach jak asfalt i beton. Rękojeści oklejone korkiem. Pasko-rękawiczka zapinana na rzepy umożliwiającą pewne trzymanie kija i swobodne jego wypuszczanie przy zakończeniu fazy odepchnięcia, zawartość karbonu 30%. Kije o następujących długościach: 135 cm - 4 pary, 145 cm - 4 pary, 150 cm - 2 pary.

c) dostawa 15 sztuk ochronnych kasków rowerowych z antyalergicznymi poduszkami poliestrowymi, ze zdejmowaną płytą przednią, o powierzchni kontaktu z głową min. 68% oraz współczynnika parowania 5. Kaski w rozmiarze uniwersalnym 54-61 cm o wadze maksymalnej 260 g powinny mieć z tyłu odblaskowe nalepki.

d) dostawa 15 par rolek przeznaczonych do jazdy rekreacyjnej i fitnessowej w rozmiarach: 37 - 3 pary, 38 - 3 pary, 41 - 6 par, 45 - 3 pary. Rolki z asymetrycznym ułożeniem sznurowania ograniczającym strefy ucisku, a jednocześnie zwiększającym stopień dopasowania, kółka 80 mm o twardości 82A, łożyska klasy ABEC5 Chrome, aluminiowa płoza, zapięcia: klamra dwusekcyjna z zabezpieczeniem, rzep, sznurówki. Rolki przeznaczone dla użytkowników o maksymalnej wadze 100 kg.

2.3. Część III - dostawie zestawów do jazdy na nartach biegowych*

a) dostawa 10 dziecięcych zestawów do techniki klasycznej składających się z nart, butów, kijów i wiązań:

- Narty biegowe z łuską do techniki klasycznej, z drewnianym rdzeniem narty, pianka lub plaster miodu o długości : 100 cm - 5 par i 110 cm - 5 par;
- Buty z systemem szybkiego sznurowania, wykonane ze specjalnego wielowarstwowego materiału zapewniającego odporność na niskie temperatury i wysoką wytrzymałość. Podeszwa buta powinna gwarantować doskonale sterowanie i kontrolę nad nartą oraz wysokie bezpieczeństwo i stabilność. Waga butów nie przekraczająca 1,2 kg. Dostawa obejmuje 5 par butów w rozmiarze 31 oraz 5 par w

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

rozmiarze 33.

- Wiązania kompatybilne z butami do biegania na nartach, z osią obrotu nogi pod czubkiem palców zapewniającą kontrolę zgięcia i naturalny ruch nogi, progresywnym profilem prowadnicy podeszwy zapewniającym doskonałe właściwości jezdne i kontrolę nad nartą oraz wygodnym automatycznym zapinaniem i wypinaniem, twardość flexoru: 105. Waga – 0,5 kg;
- Kije - lekkie, wykonane z kompozytu węglowego lub aluminium z uchwytem z pianki i wygodnym, profesjonalnym paskiem i talerzykiem z końcówką widiową o długości: 100 cm - 5 par, 110 cm - 5 par;

b) dostawa 10 zestawów do techniki klasycznej składających się z nart, butów, kijów i wiązań

- Narty biegowe z łuską do techniki klasycznej, rdzeń narty drewniany, pianka lub plaster miodu o dł. : 5 par 160 cm, 5 par 180 cm;
- Buty z systemem szybkiego sznurowania, wykonane ze specjalnego wielowarstwowego materiału zapewniającego odporność na niskie temperatury i wysoką wytrzymałość. Podeszwa buta powinna gwarantować doskonałe sterowanie i kontrolę nad nartą oraz wysokie bezpieczeństwo i stabilność.
Waga butów- max. 1,2 kg w numeracji: 39 - 5 par, 42 - 2 pary, 45 - 3 pary;
- Wiązania kompatybilne z butami do biegania na nartach, oś obrotu nogi pod czubkiem palców zapewniająca kontrolę zgięcia i naturalny ruch nogi, progresywny profil prowadnicy podeszwy zapewniający doskonałe właściwości jezdne i kontrolę nad nartą, wygodne automatyczne zapinanie i wypinanie, twardość flexoru: 105. Waga – 0,5 kg;
- Kije - lekkie, wykonane z kompozytu węglowego lub aluminium, uchwyt z pianki, wygodny, profesjonalny pasek i talerzyk z końcówką widiową o długości: 140 cm - 5 par, 150 cm - 5 par. Kije dla osób o wzroście do 185 cm, posiadające płynną regulację długości: od 70 do 126 cm, wykonane z 16 mm aluminium, posiadające uchwyt z naturalnego kauczuku, ergonomiczny kształt rączki zapobiegający obtarciom, pasek z możliwością regulacji w zależności od rozmiaru dłoni. Kije posiadające końcówkę w formie grota ze stopów odpornych na ścieranie ultralite + karbid, końcówkę na podłożu twarde – walking pad oraz trwałe i odporne na zadrapania wykończenie.

§ 2.

Termin realizacji

1. Przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 dostarczony zostanie do siedziby Zamawiającego wraz z fakturą/rachunkiem* w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 26 września 2013 r.**

§ 3.

Cena

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy Strony ustalają na łączną kwotę brutto (słownie:), w tym obowiązujący podatek VAT.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

§ 4.

Warunki realizacji umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia artykułów stanowiących przedmiot umowy do siedziby Zamawiającego - 58-500 Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, Wydział Rozwoju Miasta, pokój 212.
2. Wykonawca zobowiązuje się zaopatrzyć wszystkie dostarczane przez siebie artykuły w logo Unii Europejskiej oraz programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 -2013 zgodnie z wytycznymi dotyczącymi realizacji i promocji projektów współfinansowanych w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 -2013 umieszczonymi na stronie internetowej programu: sn-pl.eu/pl w zakładce Działania informacyjno – promocyjne, Promocja projektu.
Oznakowanie dostarczanego sprzętu musi być trwałe, odporne na ścieranie i wilgoć (np. wodoodporne naklejki).
3. W cenę realizacji zamówienia Wykonawca wliczy wszelkie koszty związane z obowiązkiem oznakowania produktów oraz ich dostarczenia do siedziby Urzędu Miasta Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58- 500 Jelenia Góra, Wydział Rozwoju Miasta, pokój 212.
4. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia wyłącznie artykułów nowych, wolnych od wad.
5. Wykonawca udziela gwarancji jakości na przedmiot umowy na okres 24 miesięcy licząc od dnia podpisania końcowego protokołu odbioru dostawy.
6. W ramach udzielonej gwarancji jakości Wykonawca jest obowiązany wobec Zamawiającego do niezwłocznego, nie później niż w terminie 14 dni od daty zgłoszenia, bezpłatnego usunięcia wady fizycznej przedmiotu umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad.
7. Przedstawicielem Zamawiającego do kontaktu oraz kontroli wykonania przedmiotu umowy jest: Barbara Graczyk tel.:757546196, fax: 757546159, e-mail : bgraczyk@jeleniagora.pl
8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z najwyższą starannością, zgodnie ze wskazówkami i oczekiwaniami Zamawiającego.
9. Wykonawca jest zobowiązany do uwzględniania na bieżąco uwag Zamawiającego co do sposobu lub zakresu wykonania przedmiotu umowy.
10. Przedstawicielem Wykonawcy odpowiedzialnym za prawidłowe wykonanie umowy jest: tel.:, e-mail :
11. Zmiana przedstawicieli Stron nie wymaga zmiany umowy i następuje przez powiadomienie drugiej Strony, na adres e-mail o których mowa w ust. 7 lub 10.

§ 5.

Warunki płatności

1. Podstawą zapłaty należności jest protokół odbioru dostawy podpisany przez osobę upoważnioną ze strony Zamawiającego do odbioru przedmiotu umowy.
2. Zapłata należności za przedmiot umowy zostanie dokonana w terminie do 7 dni od daty złożenia w siedzibie Zamawiającego, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra , pokój

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

212, oryginału faktury VAT, wystawionej zgodnie z przepisami obowiązującego prawa oraz zapisami niniejszej umowy.

3. Zapłata nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy nr
4. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego płatnika.
5. W przypadku opóźnienia terminu płatności Wykonawca ma prawo do naliczenia odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia w zapłacie.

§ 6.

Kary umowne

1. W przypadku nienależytego wykonania umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
2. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kwoty kary umownej bezpośrednio przy zapłacie faktury VAT dotyczącej realizacji przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zachowuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, gdy wartość kar umownych jest niższa niż wartość powstałej szkody. Dochodzenie roszczeń jest możliwe jedynie do wartości powstałej szkody.

§ 7.

Rozwiązanie umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadku naruszenia jej postanowień przez Wykonawcę.
2. Przez naruszenie postanowień umowy przez Wykonawcę rozumie się w szczególności
 - brak kontaktu z przedstawicielem Wykonawcy,
 - nie uwzględnianie bezzwłocznie uzasadnionych uwag lub zastrzeżeń zgłaszanych przez Zamawiającego w toku wykonywania przedmiotu umowy,
 - rażące uchybienia w wykonywaniu przedmiotu zamówienia,
 - brak możliwości realizacji którejkolwiek z części przedmiotu umowy.
3. Przed odstąpieniem od umowy Zamawiający wezwie Wykonawcę na piśmie do zaniechania naruszeń umowy. Nie zastosowanie się niezwłocznie Wykonawcy do wezwania upoważnia Zamawiającego do odstąpienia od umowy bez wypowiedzenia.

§ 8.

Postanowienia końcowe

1. Prawa wynikające z niniejszej Umowy nie mogą być scedowane przez Wykonawcę na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Zmiana niniejszej Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 4 ust. 11.

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013*

3. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy prawa, a w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. W przypadku konfliktu między postanowieniami niniejszej Umowy oraz załączonymi dokumentami, postanowienia niniejszej Umowy posiadają pierwszeństwo, w zakresie, w jakim umowa jest w stanie to określić.
5. Kwestie sporne powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy strony zobowiązują się rozstrzygać ugodowo, a w przypadku braku porozumienia w terminie 14 dni rozstrzygać w drodze postępowania sądowego w sądzie powszechnym właściwym dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowę sporządzono w języku polskim w trzech jednobrzmiących egzemplarzach jeden dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

§ 9.

Załączniki do umowy

Załącznikiem do niniejszej umowy jest oferta cenowa wykonawcy.

WYKONAWCA :

ZAMAWIAJĄCY:

RADCA PRAWNY
mgr Roman Słomski



1

1

1

1
1